II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 17 mei 1994

betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili met betrekking tot de invoer van appelen en peren in de Gemeenschap

(94/294/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113 juncto artikel 228, lid 2, eerste zin, alsmede op artikel 28 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1),

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat de Republiek Chili in het kader van de GATT een actie heeft ondernomen ten aanzien van de toepassing door de Europese Gemeenschap van tariefmaatregelen in de vorm van compenserende heffingen bij invoer van appelen ingevolge de artikelen 24, 25 en 26 van Verordening (EEG) nr. 1035/72;

Overwegende dat de Gemeenschap en Chili besprekingen zijn begonnen teneinde deze kwestie evenals andere problemen in verband met de afronding van de Uruguayronde in het kader van de GATT op te lossen;

Overwegende dat deze besprekingen hebben geleid tot een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling; dat het in het belang van de Gemeenschap is deze Overeenkomst goed te keuren,

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Chili met betrekking tot de invoer van appelen en peren in de Gemeenschap wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is de Overeenkomst te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Gedaan te Brussel, 17 mei 1994.

Voor de Raad

De Voorzitter

Th. PANGALOS

(1) PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3669/93 (PB nr. L 338 van 31. 12. 1993, blz. 26).